Dosarul nr. 2-22126/2023

2-23155163-12-2-01112023

H O T Ă R Î R E

în numele Legii

18 decembrie 2024 **mun. Chişinău**

Judecătorul Judecătoriei Chișinău (sediul Centru), Igor Pulbere judecînd în procedura cererilor cu valoare redusă cauza civilă intentată la cererea de chemare în judecată înaintată de Pascari Tatiana împotriva Companiei Aeriene „Wizz Aviation Professionals” SRL privind încasarea compensației pentru anularea zborului, -

a c o n s t a t a t

La 31 octombrie 2023, reclamanta Pascari Tatiana a depus o cerere de chemare în judecată împotriva Companiei Aeriene „Wizz Aviation Professionals” SRL, prin care a solicitat admiterea acțiunii și examinarea cauzei în lipsa reclamantei și a reprezentantului acesteia. De asemenea, a solicitat încasarea de la Wizz Aviation Professionals SRL în beneficiul său suma de 400 euro în lei moldovenești la cursul Băncii Naționale a Moldovei la data executării hotărîrii, cu titlu de compensație pentru anularea zborului W9 3797 Chișinău - Londra Luton din data de 10 august 2022, cu ora de decolare 15:15 și aterizare 16:45.

În motivarea cererii, reclamanta a invocat că în temeiul contractului de transport documentat prin biletul electronic cu codul de confirmare UKEGJK, a avut o rezervare pentru cursa W9 3797 Chișinău - Londra Luton din data de 10 august 2022, cu plecare la ora 15:15 și sosire la ora 16:45, pentru care a achitat suma de 129,99 euro.

Menționează reclamanta că la 10 august 2022, compania aeriană a trimis o serie de notificări prin care a informat despre întîrzierea succesivă a zborului: inițial pînă la ora 16:21, apoi pînă la ora 18:00, ulterior pînă la ora 19:00, iar în final, prin notificarea din ora 17:26:57 BST, a comunicat că zborul va avea loc la data de 11 august 2022, ora 09:00.

Susține reclamanta că această reprogramare pentru ziua următoare constituie de fapt o anulare a zborului inițial. Mai mult, pasagerilor nu le-a fost oferită asistența necesară în conformitate cu prevederile Regulamentului (CE) nr. 261/2004, deși întîrzierea a depășit pragul de 5 ore prevăzut de regulament.

Conform documentelor anexate, reclamanta a suportat cheltuieli suplimentare pentru traducerea documentelor necesare procesului în sumă de 200 lei, precum și cheltuieli pentru obținerea extrasului din Registrul de stat al persoanelor juridice în sumă de 110 lei.

Pîrîta Wizz Aviation Professionals SRL nu a depus referință în cauză, deși a fost înștiințată legal.

Studiind materialele cauzei și probele anexate, în raport cu prevederile legale aplicabile speței, judecătorul reține următoarele:

În susținerea acțiunii sale, reclamanta a depus următorul material probator:

Copia biletului electronic în două file, care dovedește existența raportului contractual dintre reclamantă și compania aeriană pîrîtă. Din acest document rezultă elementele esențiale ale contractului de transport: codul de confirmare UKEGJK, ruta de zbor Chișinău (KIV) - Londra Luton (LTN), data și ora programată a zborului (10 august 2022, ora 15:15 cu sosire la 16:45), numărul zborului W9 3797, precum și prețul achitat de 129,99 euro. Biletul electronic constituie dovada încheierii contractului de transport aerian și a obligațiilor asumate de transportator.

Un set de 19 file conținînd notificările electronice transmise de Wizz Air Customer Service către reclamantă, însoțite de traducerile autorizate în limba română efectuate de Biroul de traduceri ÎI „Corghencea Radomir". Aceste documente sunt esențiale pentru stabilirea succesiunii evenimentelor și demonstrează modalitatea în care compania aeriană a gestionat situația. Prima notificare din 10 august 2022, ora 10:56:58 BST, anunță întîrzierea zborului pînă la ora 16:21. A doua notificare, din aceeași zi la ora 15:47:00 BST, comunică o nouă întîrziere pînă la ora 18:00. A treia notificare, de la ora 16:48:08 BST, amînă zborul pînă la ora 19:00. În fine, a patra notificare, cea mai importantă, transmisă la ora 17:26:57 BST, informează că zborul va avea loc la data de 11 august 2022, ora 09:00. Această ultimă notificare face referire expresă la Regulamentul (CE) Nr. 261/2004 și la drepturile pasagerilor, inclusiv dreptul la compensație în cazul unei întîrzieri de cel puțin 5 ore.

Bonul fiscal nr. 000001 din 04 octombrie 2022 emis de ÎI „Corghencea Radomir" pentru servicii de traducere în valoare de 200 lei, care atestă cheltuielile suportate de reclamantă pentru traducerea documentelor necesare procesului.

Extrasul din Registrul de stat al persoanelor juridice nr. 110691 din 07 aprilie 2023 privind „Wizz Aviation Professionals" SRL, care confirmă datele de identificare ale pîrîtei: denumirea completă, codul fiscal 1017600000212, sediul social pe bd. Dacia nr. 80/3, mun. Chișinău,

precum și structura de conducere și asociații societății. Acest document era necesar pentru identificarea corectă a pîrîtei și citarea legală a acesteia.

Bonul de plată din 04 aprilie 2023 pentru suma de 110 lei, reprezentînd taxa pentru eliberarea extrasului din Registrul de stat, document care dovedește această cheltuială de judecată.

Din analiza acestui material probator, instanța constată că reclamanta a făcut dovada completă a pretențiilor sale. Contractul de transport aerian este dovedit prin biletul electronic, iar neexecutarea acestuia conform termenilor inițiali rezultă clar din seria de notificări transmise de compania aeriană. Faptul că transportatorul însuși a invocat în notificările sale prevederile Regulamentului (CE) nr. 261/2004 confirmă aplicabilitatea acestui act normativ la situația din speță.

În procesul de examinare și soluționare a cauzei, instanța se ghidează de principiile fundamentale ale probațiunii în procedura civilă, așa cum sunt ele stabilite în Codul de procedură civilă. Conform art. 117 alin. (1) și art. 118 alin. (1), probele reprezintă elementele de fapt dobîndite legal care servesc la constatarea circumstanțelor relevante, iar fiecare parte are sarcina de a dovedi circumstanțele pe care le invocă.

În acest context, instanța are responsabilitatea, în conformitate cu art. 121 și art. 122, de a reține spre examinare doar probele pertinente și admisibile, care confirmă, combat ori pun la îndoială existența circumstanțelor importante pentru soluționarea justă a cazului. Aceste probe sunt evaluate în ansamblu, ținînd cont de legătura lor reciprocă și suficiența pentru soluționarea pricinii, așa cum prevede art. 130 alin. (3).

În final, conform art. 239 și art. 240 alin. (1), hotărîrea judecătorească trebuie să fie legală și întemeiată, bazîndu-se exclusiv pe circumstanțele constatate din probele administrate în cauză. La deliberare, instanța apreciază probele, determină circumstanțele relevante, caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă și admisibilitatea acțiunii, asigurînd astfel o soluționare echitabilă și conformă cu legea a cauzei.

Pentru soluționarea justă a prezentei cauze, instanța trebuie să analizeze în primul rînd natura juridică a raporturilor dintre părți. Acestea se întemeiază pe un contract de transport aerian, care reprezintă o înțelegere specifică prin care transportatorul își asumă obligația fundamentală de a transporta pasagerul și bagajele sale la destinația convenită, contra unei remunerații. Această relație juridică este reglementată atît de normele generale ale Codului civil

privind contractul de transport, cît și de normele speciale în domeniul transportului aerian, în special Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întîrzierii prelungite a zborurilor.

Regulamentul menționat stabilește un sistem de protecție a drepturilor pasagerilor în transportul aerian, instituind obligații clare pentru operatorii aerieni și drepturi corespunzătoare pentru pasageri. Conform art. 5 din Regulament, în caz de anulare a unui zbor, pasagerii afectați au dreptul la compensație în conformitate cu art. 7, cu excepția cazului în care sunt informați despre anulare cu cel puțin două săptămîni înainte de ora de plecare programată sau cînd anularea se datorează unor circumstanțe extraordinare care nu ar fi putut fi evitate chiar dacă ar fi fost luate toate măsurile rezonabile.

În speța de față, din probele administrate rezultă că zborul W9 3797 programat pentru data de 10 august 2022, ora 15:15, a fost inițial întîrziat de mai multe ori în aceeași zi, pentru ca în final să fie reprogramat pentru ziua următoare, 11 august 2022, ora 09:00.

Instanța constată că această reprogramare pentru ziua următoare constituie o modificare esențială a zborului inițial programat. Zborul care trebuia să aibă loc în data de 10 august 2022 nu a mai fost efectuat, pasagerii fiind nevoiți să călătorească într-o altă zi decît cea pentru care au contractat serviciul de transport. O astfel de modificare substanțială a datei de operare echivalează cu neefectuarea zborului inițial, situație care se încadrează în prevederile art. 5 din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 privind anularea zborurilor.

Prin urmare, instanța constată că situația reclamantei se încadrează în ipoteza anulării zborului prevăzută de Regulament, aceasta avînd dreptul la compensația stabilită de art. 7.

În ceea ce privește cuantumul compensației, art. 7 alin. (1) lit. b) din Regulament prevede că pentru zborurile intracomunitare de peste 1 500 km și pentru toate celelalte zboruri între 1500 și 3500 km, compensația este de 400 euro. Conform distanței ortodromice dintre aeroportul din Chișinău și aeroportul Londra Luton de 2500 km, zborul se încadrează în această categorie, astfel încît compensația de 400 euro solicitată de reclamantă este justificată.

Instanța notează că pîrîta nu a invocat existența unor circumstanțe extraordinare care ar fi putut justifica anularea zborului și care ar fi exonerat-o de răspundere conform art. 5 alin. (3) din Regulament. În absența unor probe în acest sens și avînd în vedere că sarcina probei revine

transportatorului care invocă astfel de circumstanțe, instanța constată că pîrîta este obligată la plata compensației.

În plus, din notificările trimise de compania aeriană rezultă că aceasta a recunoscut implicit aplicabilitatea Regulamentului (CE) nr. 261/2004, menționînd în mod expres drepturile pasagerilor conform acestui act normativ, inclusiv dreptul la compensație în cazul unei întîrzieri de cel puțin 5 ore.

Referitor la asistența care trebuia acordată pasagerilor, art. 9 din Regulament prevede obligația transportatorului de a oferi gratuit mese și băuturi răcoritoare, cazare la hotel dacă este necesară una sau mai multe nopți de ședere, transport între aeroport și locul de cazare. Din probele administrate nu rezultă că astfel de asistență ar fi fost oferită reclamantei, deși întîrzierea/anularea zborului a impus o așteptare de aproape 18 ore.

În ceea ce privește cheltuielile de judecată, instanța constată că prezenta acțiune se încadrează în categoria acțiunilor de protecție a drepturilor consumatorilor. Conform art. 85 alin. (1) lit. a) din Codul de procedură civilă, reclamanții în acțiunile de protecție a drepturilor consumatorilor sunt scutiți de plata taxei de stat. Această prevedere reflectă intenția legiuitorului de a facilita accesul consumatorilor la justiție, eliminînd barierele financiare care ar putea descuraja apărarea drepturilor legitime în fața operatorilor economici.

Cu toate acestea, scutirea reclamantei de plata taxei de stat nu înseamnă că această cheltuială dispare. Potrivit art. 98 alin. (1) din Codul de procedură civilă, taxa de stat de a cărei plată reclamantul a fost scutit se încasează la buget de la pîrît proporțional părții admise din acțiune, dacă pîrîtul nu este scutit de plata cheltuielilor de judecată. În speță, acțiunea fiind admisă integral, taxa de stat în cuantum de 239,92 lei, calculată conform Legii taxei de stat nr. 1216/1992 pentru o acțiune evaluată la 400 euro, urmează să fie suportată integral de pîrît și încasată la bugetul de stat.

Referitor la cheltuielile de judecată solicitate de reclamantă, acestea se compun din 200 lei reprezentînd costul traducerii documentelor relevante pentru proces și 110 lei pentru obținerea extrasului din Registrul de stat al persoanelor juridice, totalizînd 310 lei. Conform art. 94 din Codul de procedură civilă, instanța de judecată obligă partea care a pierdut procesul să plătească părții care a avut cîștig de cauză, la cerere, cheltuielile de judecată. Aceste cheltuieli au fost necesare și rezonabile pentru pregătirea și susținerea acțiunii, traducerea fiind indispensabilă pentru documentele în limba engleză primite de la compania aeriană, iar extrasul din registru

fiind necesar pentru identificarea corectă a pîrîtei. Prin urmare, suma de 310 lei urmează a fi compensată reclamantei de către pîrît.

În concluzie, analizînd circumstanțele cauzei prin prisma normelor legale aplicabile și a probelor administrate, instanța constată că acțiunea reclamantei este întemeiată. Anularea zborului, în absența unor circumstanțe extraordinare care să o justifice, precum și neacordarea asistenței necesare pasagerilor, determină dreptul reclamantei la compensația prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 261/2004. Suma de 400 euro reprezintă o compensație forfetară, stabilită de legiuitorul european pentru asemenea situații, avînd rolul atît de a repara prejudiciul suferit de pasageri, cît și de a responsabiliza operatorii aerieni pentru respectarea obligațiilor asumate față de pasageri.

În conformitate cu prevederile art. 94, 96, 238-241, 276^2-276^4 Cod de procedură civilă, judecătorul, -

h o t ă r ă ş t e

Se admite cererea de chemare în judecată înaintată Pascari Tatiana împotriva Companiei Aeriene „Wizz Aviation Professionals" SRL privind încasarea compensației pentru anularea zborului.

Se încasează din contul Companiei Aeriene „Wizz Aviation Professionals" SRL, cod fiscal 1017600000212, cu sediul în mun. Chișinău, bd. Dacia nr. 80/3, în beneficiul Tatianei Pascari, născută la *****, cod personal *****, domiciliată în mun. Chișinău, *****, compensația pentru anularea zborului în sumă de 400 (patru sute) euro și cheltuielile de judecată în sumă de 310 (trei sute zece) lei.

Se încasează din contul Companiei Aeriene „Wizz Aviation Professionals" SRL, cod fiscal 1017600000212, cu sediul în mun. Chișinău, bd. Dacia nr. 80/3, în contul statului, taxa de stat în sumă de 239,92 lei (două sute treizeci și nouă lei și 92 bani).

Hotărîrea poate fi atacată cu apel la Curtea de Apel Chişinău în termen de 30 zile de la pronunțarea dispozitivului hotărîrii, prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul Centru).

Judecător **Igor Pulbere**

Notă: În conformitate cu art. 236 alin. (7) Cod de procedură civilă, potrivit prevederilor p. 1.3 din Dispoziția nr. 23 din 05 aprilie 2024 cu privire la delegarea împuternicirilor vicepreședintelor Judecătoriei Chișinău, în legătură cu faptul că, judecătorul Igor Pulbere este în

imposibilitatea obiectivă de a semna hotărîrea motivată, textul integral al hotărîrii este semnat de vicepreședinte interimar al Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) Serghei Dimitriu.

Vicepreședinte interimar
al Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) Serghei Dimitriu